



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

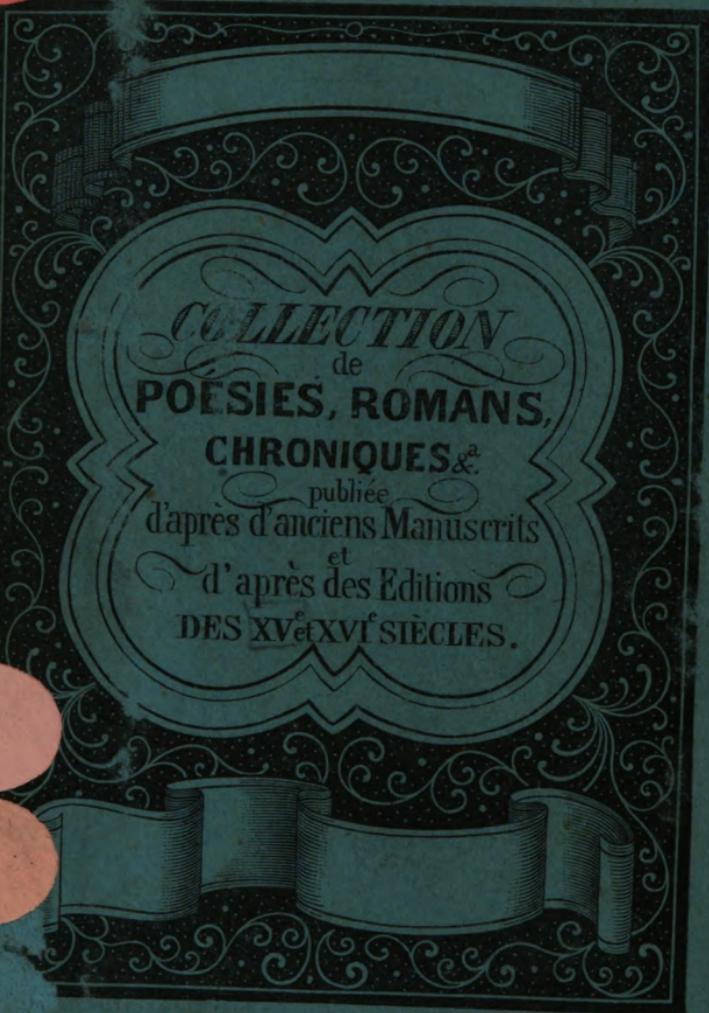
En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

7078

N<sup>o</sup> 11.

1.

Coll. de Poésies, Romans, etc.



F

6

Paris, chez Silvestre, Libraire, Rue des Bons-Enfants, N<sup>o</sup> 30.



7078 F6





**C**Bigorne qui man-  
ge tous les hommes  
qui fôt le cômâdemêt  
de leurs femmes.



# Bigorne.



# **C** Ly cōmance Bi-

gorne qui mange tous les hōmes qui font le comman-  
dement de leurs femmes entierement.

## **C** Bigorne

**C** Bigorne suis en bigornoyz  
Qui ne mange figues ne noys  
Car ce n'est n'ye mon Usage  
Bons hommes qui font le commandant  
De leurs femmes entierement  
Sont si bons pour moy que cest rage  
Je les mange de grant courage  
C'est vng beau mes pour abregier  
Bons hommes sont bons a manger

## **C** Le bon homme.

**C** Cresdoulz seigneur Vostre mercy  
Sachez que Venu suis icy  
Vous requerir misericorde  
Jay Vne dyablesse de femme  
Qui me tence bat et diffame  
Ne iamais a moy ne saccoide.  
Mais comme lye de sa corde

A.ii.

fait de moy tout a son plaisir  
Bons homs Dit a grant desplaisir.

### C Bigorne

C Attens Dng peu beau damoyseau  
Laisse manaller ce morceau  
Qui est tresbon ie ten assure  
Et puis a toy ie parleray  
Et Doulentiers tesconteray  
Tu es Venu a la droicte heure  
Homme qui plaint et si fort pleure  
Lomme tu fais nest pas ioyeux.  
Trop plourer fait grant mal aux yeux.

### C Le bon homme.

C Bien doy gemit et soupirer  
Car ie ne sauroye empirer  
De femme au demourant du monde  
Se ie dis nuf: elle dit naf  
Se ie dis buf elle dit baf  
Toute malice en elle abonde:  
Ellest en tout mal si par fonde  
Que nuyt et iour ne fait que braire  
Bon homme na rien plus contraire

**C** Bigorne.

**C** Tu es Vne sottte personne.  
Se croys que ta femme soit bonne  
Coutes sont faictes d'une masse  
Et pource quelles sont si malles  
Plus ianglerresses que sigalles  
ffont mourir de fain chicheface  
Leur Doulente fault que se face  
Lomme ny peut contrarier  
Bon homme ne peult Varier

**C** Le bon homme.

**C** Bien y a pis pour le Vous dire  
Mais quoy on ne sen dois pas rire  
Car le fait est trop molostru  
Elle a iure saint martin  
Que deuant que soit le mattin  
Elle me mangera tout cru  
En son iardin ne suis pas cru  
Jayme mieulx que Vous me mangez  
Affin que delle me Vengez

**C** Bigorne.

**C** Se ie suis gras nest pas merueille

A.iii.

Bons hommes messordeut lozeille  
Pour estre deuorez de moy  
Ilz Viennent a moy a milliers  
Aussi grans comme de pilliers  
Parquoy ie nen ay point desmoy  
Que ie nen trouue prou sans toy  
Attens iusqua Dne aultre foy  
Cest la grace que ie te foy

### ¶ Le boy homme

¶ Helas pour dieu nattendez plus  
Par ma foy il en est conclus  
Dieulx vault mourir que tant languir  
Despechez moy ie vous en prie  
Après moy vient grant compaignie  
De bons hommes pour vous nourrir  
Dueillez moy donc faire mourir  
Premier quilz soyent en presence  
Bons homs prent tout en patience

### ¶ Bigorne.

¶ Puis quen as si grant Doulente  
Et qua moy tes tant presente  
Je te Dueil premier despecher  
Mais quant en ma gorge seras

Dune chose te garderas  
Cest de petter ou de Vesser  
Il ne te fault point deschausser  
Ne despoiller cest ma nature  
Bons hommes sont ma nourriture.

**Ly finissēt les ditz  
de bigorne la tres-**  
grace beste. Laquelle ne mange seulement que les  
hommes qui font entierement le commandement de  
leurs femmes.



Aucun bibliographe, jusqu'ici, n'a fait mention de *Bigorne qui mange tous les hommes qui font le commandement de leurs femmes*. L'exemplaire de cette facétie que le hasard a fait tomber entre nos mains paraît être unique ; au moins n'en connaît-on pas d'autre. C'est un petit in-4° de quatre feuillets seulement, sans indication de lieu ni de date, en caractères gothiques, et précédé d'une assez grossière gravure en bois, dont cependant nous nous sommes attaché à conserver l'originalité, et que, pour plus de conformité encore avec le vrai Bigorne, nous avons fait imposer sur le recto et le verso du titre.

S.

M. V. Poirier, dont nous avons plus d'une fois mis à profit les connaissances littéraires et bibliographiques, et à qui nous avons eu de nouveau recours au sujet de la présente réimpression, a bien voulu ajouter au peu que nous avons dit de Bigorne la note suivante :

Le titre de l'opuscule de *Bigorne* rappelle une mascarade faite à Florence, dans la première moitié du xvi<sup>e</sup> siècle, et sur laquelle on trouve quelques détails à la page 51 de la rare *Lezione di M. Niccodemo dalla Pietra al Migliajo sopra il capitolo della salsiccia del Lasca*. Firenze, Manzani, 1606, in-8°.

Il y a un bon nombre d'années, raconte le facétieux commentateur, qu'il prit fantaisie à quelques jeunes gens, bons compagnons, de fabriquer un énorme animal dont les formes

incohérentes, empruntées à divers animaux de la nature la plus opposée, composaient un monstre si bizarre qu'on pensa ne pouvoir le qualifier convenablement que du nom de la *Tantafera*... (suit la description de la *Tantafera*, qui offre assez de ressemblance avec la gravure placée au titre de Bigorne). La malebête parcourait d'un air menaçant les rues principales; elle portait sur la poitrine cette inscription en très-grands caractères :

*Io son Biurro, che mangio coloro  
Che fanno a modo delle mogli loro ; \**

une vingtaine de jeunes gens travestis en Maures lui formaient une escorte d'honneur, l'accompagnant en chœur du chant de *Biurro*, composé tout exprès par Guglielmo, surnommé il *Giugiola* (voir *Canti carnascialeschi*. Cosmopoli, 1750, in-8°, p. 294).

Il resterait maintenant à rechercher à qui appartient le mérite de l'invention, et si c'est notre Bigorne qui a fourni le sujet de la mascarade florentine, ou si le dialogue français n'est que la reproduction d'une de ces scènes bouffonnes qui plaisaient tant au génie satirique du spirituel peuple de Florence : mais c'est là une question délicate, à laquelle se rattachent les plus hautes considérations de la galanterie italienne et française; elle nous entrainerait trop loin : peut-être même ne serait-il pas prudent à nous de l'aborder. *Non nostrum tantam componere litem.*

\* C'est le titre identique de la pièce française, et il est d'ailleurs impossible de n'être pas frappé de l'analogie des deux noms *Biurro* et *Bigorne*.

Achévé d'imprimer le 3 mars 1840, par CRAPELET, rue de Vaugirard, n° 9; et se vend à Paris, chez SILVESTRE, libraire, rue des Bons-Enfants, n° 30.





